

Sant Jordi 2019

サン・ジョルディの日



花と本を贈りあうスペイン・カタルーニャの伝統、サン・ジョルディの日(4月23日)を祝いましょう。

講演会やコンサートなど文化の紹介や子供向きの読み聞かせを中心に、みなさんと楽しい時間を過ごす一日です。

大人にはスパークリングワインの提供もあります。皆様のご来場をお待ちしています！

¡Ven a celebrar con nosotros el día de Sant Jordi! Hemos preparado muchas actividades...

¡y brindaremos con cava! Te esperamos.

Celebrem el dia de Sant Jordi. Un dia ple d'activitats. Pels adults hi ha cava. Us hi esperem!

日程

2019年4月23日(火) 16:00開場 20:30終了

23 de abril de 2019, martes de 16:00 - 20:30

23 d'abril de 2019, Dimarts de 16:00 - 20:30

入場

無料・要予約

Entrada gratuita. Reserva previa

Entrada gratuïta. Reserva prèvia

*イベント開催中は自由に入出入りができます *お子さんのご参加も大歓迎です

問い合わせ

日本・カタルーニャ友好親善協会

Tel: 03-3538-7767 / Mail: info@ajac.ne.jp

申し込み

URL: tokio.cervantes.es/jp

主催者

インスティトゥト・セルバンテス東京

日本・カタルーニャ友好親善協会

[organizadores]

Instituto Cervantes de Tokio

Associació Japonesa d'Amistat amb Catalunya



日本・カタルーニャ友好親善協会
ASSOCIACIÓ JAPONESA D'AMISTAT AMB CATALUNYA

会場

インスティトゥト・セルバンテス東京 地下1階

〒102-0085 東京都千代田区六番町2-9

Instituto Cervantes de Tokio

2-9 Rokubancho, Chiyoda-ku 102-0085



■アクセス

東京メトロ有楽町線[麹町駅]5,6番出口より徒歩3分

JR/東京メトロ有楽町線・南北線/都営新宿線[市ヶ谷駅]より徒歩6分

JR/東京メトロ丸の内線・南北線[四ツ谷駅]麹町出口より徒歩7分

【プログラム／PROGRAMA】

16:00	開場 / Apertura de puertas / Obertura de portes
16:15～16:35	サン・ジョルディ伝説とサン・ジョルディの日 Leyenda de Sant Jordi y presentación de la Diada Llegenda de Sant Jordi i presentació de la diada
16:35～17:00	読み聞かせ「アンパトゥフェ」 宇野和美さん(絵本 翻訳家) Cuentacuentos: "En Patufet" Contacontes d' "En Patufet" 「アンパトゥフェ」の歌 Canción: "En Patufet" Cançó d' "En Patufet"
17:10～17:45	お話「美味しいカタルーニャ」 ジョゼップ・バラオナさん(シェフ) Charla de gastronomía catalana Xerrada de gastronomia catalana
17:45～18:00	休憩 / Pausa
18:00～18:30	講演会「作家 堀田善衛とカタルーニャ -昨年の生誕100年を記念して-」 沙流葉徹さん(堀田善衛研究家、日本・カタルーニャ友好親善協会会員) Charla sobre el escritor Yoshie Hotta en Catalunya, con motivo del centenario de su nacimiento Xerrada sobre l'escriptor "Yoshie Hotta a Catalunya" Homenatge al 101è aniversari del seu naixement
18:35～18:50	カタルーニャ語ミニクラス Mini clase de catalán Mini classe de llengua catalana
19:00～19:40	コンサート「鳥の歌」 山本裕康さん(チェロ)、ナターシャ・グジーさん(ボーカル)、井上鑑さん(ピアノ) Concierto: "Cant del Ocells" Concert del "Cant dels Ocells"
19:45	ワインで乾杯 / Brindis / Brindis



※プログラムは予告なく変更される
可能性があります

【出演者】



宇野 和美
(絵本 翻訳家)
Kazumi Uno



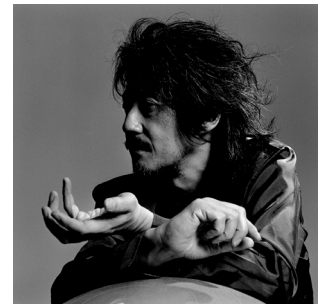
ジョゼップ・バラオナ
(シェフ)
Josep Barahona



山本 裕康
(チェロ)
Hiroyasu Yamamoto



ナターシャ・グジー
(ボーカルとバンドゥーラ)
Nataliya Gudziy



井上 鑑
(ピアノ)
Akira Inoue